



Per la diffusione immediata: 10/07/2017 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA I PROGRAMMI IMPARA A NUOTARE  
APERTI A QUASI 3.000 BAMBINI PRESSO I PARCHI STATALI  
QUEST'ESTATE**

*L'iscrizione al programma è aperta e sono disponibili informazioni [qui](#)*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il programma annuale gratuito Impara a Nuotare sarà disponibile per circa 3.000 bambini quest'estate presso i Parchi statali (State Parks) in tutto lo Stato di New York. Nel suo quinto anno, il programma Impara a Nuotare ("Learn-to-Swim") è offerto attraverso un partenariato tra l'Ufficio dei parchi, attività ricreative e preservazione del patrimonio storico dello Stato (State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation); il Dipartimento della Salute dello Stato di New York (New York State Department of Health); la Croce Rossa Americana (American Red Cross); la Fondazione National Swimming Pool (National Swimming Pool Foundation, NSPF); la Master Pools Guild; la Fondazione Northeast Spa and Pool Association.

"Il sistema dei parchi di New York non ha rivali e offre opportunità eccezionali per nuotare nei laghi, nell'oceano e nelle piscine in ogni angolo di questo Stato. Il programma Impara a Nuotare è un ottimo modo per i bambini per conoscere l'acqua e divertirsi al sole in modo sicuro e responsabile", **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. "Incoraggio tutti i newyorkesi con bambini ammissibili a iscriverli per lezioni gratuite quest'estate."

La stagione 2017 includerà centinaia di lezioni individuali per tutte le età e livelli da lezioni di nuoto a presentazioni per la sicurezza nell'acqua presso 27 località in tutto lo Stato. Si baseranno sulle lezioni già offerte nei parchi statali come parte dei programmi organizzati dai campi estivi, comuni e altre organizzazioni partner.

L'iscrizione al programma Impara a Nuotare per i bambini è aperta a tutti i partecipanti presso i parchi statali di New York. I genitori dei partecipanti sono invitati a iscriversi prima del tempo dato che i posti sono limitati ed è previsto che si esauriscano presto. Ciascun programma di nuoto è di 40-45 minuti di durata e i partecipanti che si iscrivono a queste lezioni riceveranno un Certificato di Frequenza e Risultato della Croce Rossa e un kit "Impara a Nuotare" degli Parchi statali che comprende una bisaccia, una t-shirt e una bottiglia d'acqua al termine del programma.

I programmi sono gratuiti ed è necessaria la pre-registrazione. Per maggiori informazioni sui programmi e come iscriversi, visitare la [pagina Impara a nuotare](#).

**Quest'anno partecipano i seguenti parchi:**

**New York Occidentale**

- Allegany State Park-Quaker Area
- Long Point State Park a Lake Chautauqua

**Finger Lakes**

- Hamlin Beach State Park

**Southern Tier**

- Chenango Valley State Park
- Oquaga Creek State Park
- Taughannock Falls State Park

**New York Centrale**

- Cayuga Lake State Park

**Valle del Mohawk**

- Delta Lake State Park
- Gilbert Lake State Park
- Glimmerglass State Park
- Mine Kill State Park
- Verona Beach State Park

**North Country**

- Higley Flow State Park
- Keewaydin State Park
- Sandy Island Beach State Park

**Regione della capitale**

- Grafton Lakes State Park
- Moreau Lake State Park (*Posti esauriti*)
- Saratoga Spa State Park (*Posti esauriti*)
- Taconic State Park - Copake Falls Area

## Valle del Mid-Hudson

- Lake Taghkanic State Park
- Lake Tiorati Beach - Harriman State Park

## New York City

- Riverbank State Park
- Roberto Clemente State Park

## Long Island

- Heckscher State Park
- Jones Beach State Park
- Montauk Downs State Park
- Wildwood State Park

Dall'inizio del programma nel 2013, l'Ufficio dei parchi statali ha ampliato il numero di località partecipanti che offrono programmi Impara a nuotare gratuiti ogni anno per gli ultimi tre anni. Il Dipartimento della Salute dello Stato ha donato 80.000 dollari nel 2015 per aiutare ad assicurare l'aggiunta di altre località nel 2017. La Fondazione National Swimming Pool, la Master Pools Guild e la Fondazione Northeast Spa & Pool Association hanno donato 15.000 dollari per compensare i costi del personale e del programma per consentire all'Ufficio dei parchi statali di offrire le classi di nuoto gratuite. La Croce Rossa Americana offre corsi di formazione gratuiti per bagnini dei parchi statali per ottenere la certificazione Istruttori per la sicurezza in acqua (Water Safety Instructor, WSI). Tale sostegno ha permesso la certificazione di circa 48 Istruttori per la sicurezza in acqua supplementari. Il personale con qualifica di bagnino che attualmente possiede la certificazione WSI contribuirà inoltre a fornire l'opportunità di aumentare le lezioni di nuoto.

Il programma Impara a nuotare amplia l'impegno del Governatore di servire più giovani nei Parchi statali. Nel 2015, il Governatore ha annunciato il programma [Connect Kids to Parks](#), che garantisce l'ingresso diurno gratuito ai parchi per gli studenti di quarta elementare e le loro famiglie e ha creato un nuovo programma di sovvenzione degli spostamenti da 500.000 dollari per aiutare gli studenti dalle scuole sprovviste di questo servizio, al fine di incentivarne le visite a parchi nazionali e siti storici, che ha servito quasi 30.000 studenti in questo anno scolastico. Per il 2017-18 i fondi del programma di sovvenzione raddoppieranno a 1 milione di dollari.

“Siamo lieti che quest'anno, grazie al supporto continuo dei nostri partner, siamo in grado di continuare ad offrire lezioni di nuoto gratuite in ogni angolo di New York”, **ha commentato Rose Harvey, Commissaria dell'Ufficio dei parchi statali che ha dato il benvenuto ai bambini e alle loro famiglie all'evento Impara a nuotare al Roberto Clemente State Park nel Bronx.** “Siamo lieti di offrire 25 programmi Impara a nuotare

gratuiti dove prevediamo di insegnare a nuotare a un massimo di 3.000 bambini quest'estate.”

“Nuotare in uno degli stupendi parchi statali di New York non è solo un tipico svago estivo per molti newyorkesi, ma è anche un modo stupendo di fare esercizio e mantenersi in salute”, **ha affermato il Commissario per la Salute dello Stato di New York, Dott. Howard Zucker.** “Offrendo lezioni di nuoto gratuite, il programma Impara a nuotare dello Stato di New York offre ai bambini e alle loro famiglie le capacità e le tecniche necessarie per nuotare in sicurezza e fare un'attività fisica per tutta la vita.”

“Dal 1914, la Croce Rossa Americana insegna a milioni di persone a nuotare e a comportarsi in modo sicuro nell'acqua come parte del suo impegno alla preparazione. La nostra collaborazione con l'Ufficio dei parchi statali di New York aiuta a mantenere le famiglie al sicuro mentre nuotano, uno sport ricreativo eccezionale. Incoraggiamo tutti a comportarsi in modo sicuro nell'acqua assicurando che tutta la famiglia impari a nuotare e seguendo poche regole semplici, fra cui nuotare in coppia vicino alla sedia di un bagnino”, **ha affermato Josh Lockwood, Amministratore delegato regionale della Croce Rossa Americana nella regione di Greater New York.**

“Quando insegniamo a un bambino a nuotare, apriamo la porta a una vita più sana e felice e preveniamo gli annegamenti. È un dono che salva la vita e dura una vita”, **ha osservato Thomas M. Lachocki, Ph.D., Amministratore delegato con la NSPF, fondatore della campagna Step Into Swim (Primi passi nel nuoto).**

L'Ufficio dei parchi, attività ricreative e preservazione del patrimonio storico dello Stato di New York si occupa della supervisione degli oltre 250 parchi, siti storici, sentieri ricreativi, campi da golf, siti di varo e altro, visitati annualmente da 69 milioni di persone. Per maggiori informazioni su una qualsiasi di tali aree per lo svago, è possibile contattare il numero 518-474-0456 o visitare [www.parks.ny.gov](http://www.parks.ny.gov), collegarsi con noi su Facebook, o seguirci su Instagram e Twitter.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418